

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 20.03.2023 17:39:23
Уникальный программный ключ: 880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Северо-Западный институт управления – филиал РАНХиГС
Кафедра международных отношений

Утверждено

Директор СЗИУ РАНХиГС

А.Д. Хлутков

ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА

Мировые политические процессы и международное сотрудничество
(наименование образовательной программы)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ,
реализуемой без применения электронного (онлайн) курса
ФТД.В.ДВ.01.01 Третий иностранный язык (японский)
(код и наименование РПД)

41.03.05«Международные отношения»
(код и наименование направления подготовки)

очная
(форма обучения)

Год набора - 2022

Санкт-Петербург, 2022 г

Автор–составитель:

старший преподаватель кафедры иностранных языков А.Д. Дудина

Заведующий кафедрой международных отношений:

к.и.н., доцент М.А. Буланакова

РПД в новой редакции одобрена на заседании кафедры международных отношений. Протокол от 07 апреля 2022 г. № 8.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся
5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине
6. Методические материалы для освоения дисциплины
7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.1. Основная литература
 - 7.2. Дополнительная литература
 - 7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация
 - 7.4. Интернет-ресурсы
 - 7.5. Иные источники
8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык (японский) обеспечивает формирование следующих компетенций:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код компонента компетенции	Наименование компонента компетенции
УК ОС -4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном(ых) языках	УК ОС -4.1	Способен использовать систему норм родного языка и иностранного(ых) языка(ов); логически и грамматически верно строит устную и письменную речь

1.1 В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

ОТФ/ТФ	Код компонента компетенции	Результаты обучения
<p>Организует международную коммуникацию. Выбирает адекватную форму деловой коммуникации. Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи). Демонстрирует знание норм делового этикета. Осуществляет устный и письменный перевод.</p>	УК ОС -4.1	<p>на уровне знаний:</p> <ul style="list-style-type: none"> - знать основные структурные особенности иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях; - знать основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины; - знать особенности и отличия формального и неформального стилей общения
		<p>на уровне умений:</p> <ul style="list-style-type: none"> - уметь корректно согласовывать различные морфологические и грамматические элементы в устном и письменном высказывании; - понимать устную и письменную речь в рамках изучаемой дисциплины; - самостоятельно конструировать устные и письменные высказывания с учётом специфики формального и неформального стилей общения
		<p>на уровне навыков:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владеть навыками корректного комбинирования лексических единиц в рамках высказывания; - навыком использования различных грамматических конструкций для построения монологического и диалогического высказывания (в рамках изучаемой дисциплины)

		- навыками восприятия и распознавания звуковой речи в устных текстах общего содержания; - владеть навыками построения самостоятельных высказываний, корректных с точки зрения стилистики формального\ неформального общения
--	--	--

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины. Общая трудоёмкость дисциплины ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык (японский)» составляет 8 зачётных единиц 288 академических часов, 216 астрон. часов.

Дисциплина реализуется частично с применением дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

3 курс 5, 6 семестр

Вид работы	Трудоемкость (в академ. часах/астрон. часа)
Общая трудоемкость	288/216
Контактная работа с преподавателем	240/180
Лекции	-
Практические занятия	240/180
Лабораторные занятия	-
Практическая подготовка	-
Самостоятельная работа	48/36
Контроль самостоятельной работы	-
Формы текущего контроля	Контрольные работы, устные собеседования и опросы, ролевые игры
Форма промежуточной аттестации	Зачёт – 3,4,5,6 семестры

Место дисциплины в структуре ОП ВО. Дисциплина ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык» (японский язык) является дисциплиной части, формируемой участниками образовательных отношений блока 3 учебного плана по направлению 41.03.05 «Международные отношения».

В соответствии с учебным планом, дисциплина ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык» (японский язык) изучается в 3,4,5,6 семестрах, на 2 и 3 курсе. Освоение дисциплины ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык» (японский язык) реализуется одновременно с изучением изучения:

Б1.О.10	Иностранный язык
Б1.О.11	Второй иностранный язык

Освоение дисциплины опирается на минимально необходимый объём теоретических знаний в области структурных особенностей русского языка, а также общей лингвистики, включая морфологию, синтаксис и семантику.

Помимо этого, студент должен обладать следующими навыками:

- умением осуществлять выступление перед группой;
- навыками ведения групповых дискуссий;
- опытом составления рефератов и изложений.

3. Содержание и структура дисциплины

3.1. Структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины, час.					ССР	Форма текущего контроля успеваемости** , промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа с обучающимися преподавателем по видам учебных занятий					
			Л/ДОТ	ЛР/ДОТ	ПЗ/ДОТ	КСР		
Тема 1	Японская письменность. Хирагана. Катакана. Японская фонетика.	18			15		3	УО, КР
Тема 2	Японская письменность. Иероглифика. <i>Части речи.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 3	Синтаксис японского предложения. <i>Местоимение.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 4	Семья. Рассказ о себе. <i>Имя существительное. Падежные показатели.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 5	Знакомство с японцем. <i>Имя числительное.</i>	18			15		3	УО, КР, РИ
Тема 6	Японская еда. <i>Имя прилагательное.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 7	Рабочий и выходной день. Хобби. <i>Глагол. Нейтрально-вежливая форма в речи.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 8	Японские традиции. <i>Повторение грамматики.</i>	18			15		3	УО, ПП
Тема 9	Праздники в Японии. <i>Глагол. Дееспричастная форма. Длительный вид глагола.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 10	Ориентация в городе. Города Японии. <i>Наклонения глагола.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 11	Литература и искусство Японии.	18			15		3	УО, ПП

	<i>Повторение глагольных конструкций.</i>							
Тема 12	Особенности кросс-культурного общения с японцами. <i>Категория залога.</i>	18			15		3	УО, РИ
Тема 13	Японские компании. <i>Наречие.</i> <i>Союзы. Частицы.</i> <i>Междометия.</i>	18			15		3	УО, КР
Тема 14	Политическая система Японии. <i>Служебные слова.</i> <i>Послелogi.</i>	18			15		3	УО, ПП
Тема 15	Конституция Японии. <i>Косвенная речь.</i>	18			15		3	УО, ПП
Тема 16	Российско-японские отношения. <i>Повторение грамматики.</i>	18			15		3	УО, П
Промежуточная аттестация		288/216			240/180			Зачёт
ВСЕГО (академ./астроном.)								

*Примечание: В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО - устный опрос; Т - тестирование; РИ - ролевая игра, ПП – последовательный перевод.

Используемые сокращения:

Л – занятия лекционного типа (лекции и иные учебные занятия, предусматривающие преимущественную передачу учебной информации педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях, обучающимся)¹;

ЛР – лабораторные работы (вид занятий семинарского типа)²;

ПЗ – практические занятия (виды занятий семинарского типа за исключением лабораторных работ)³;

КСР – индивидуальная работа обучающихся с педагогическими работниками организации и (или) лицами, привлекаемыми организацией к реализации образовательных программ на иных условиях (в том числе индивидуальные консультации)⁴;

¹ Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

² См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

³ См. абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

ДОТ – занятия, проводимые с применением дистанционных образовательных технологий, в том числе с применением виртуальных аналогов профессиональной деятельности.

СР – самостоятельная работа, осуществляемая без участия педагогических работников организации и (или) лиц, привлекаемых организацией к реализации образовательных программ на иных условиях.

* Не включается в общий объем дисциплины

*Примечание: В столбце «Формы контроля» перечисляются все используемые в учебном процессе по данной дисциплине формы контроля освоения материала: УО - устный опрос; Т - тестирование; РИ - ролевая игра, ПП – последовательный перевод, П-презентация.

3.2. *Содержание дисциплины*

Тема 1. Японская письменность. Хирагана. Катакана. Японская фонетика.

Дифтонги. Долгие гласные. Удвоение согласных. Ассимиляция гласных. Ассимиляция согласных. Ударение.

Тема 2. Японская письменность. Иероглифика. Части речи.

Порядок написания черт в иероглифе. Понятие ключ. Базовые ключи. Характерные особенности частей речи в японском языке. Понятие рода и числа в японском языке.

Тема 3. Местоимение. Синтаксис японского предложения.

Личные местоимения. Указательные местоимения. Вопросительные местоимения. Порядок слов в японском предложении. Типы предложений: утвердительное, отрицательное, вопросительное, восклицательное. Изучение иероглифических ключей.

Тема 4. Семья. Рассказ о себе. Имя существительное. Падежные показатели.

Имя существительное. Нейтрально-вежливая заключительная форма сказуемого です . Настояще-будущеевремя. Прошедшеевремя. Склонениеяпонскихсуществительных: именительный (тематический) падеж は , именительный (рематический) падеж が , родительныйпадеж の , дательныйпадеж に , винительныйпадеж を , творительныйпадеж で , падежнаправленияへ , совместныйпадеж と , исходныйпадеж から , сравнительныйпадеж より , предельныйпадежまで.

Описание своей и чужой семьи. Рассказ о себе.Изучение иероглифических ключей.

Тема 5. Знакомство с японцем. Имя числительное. Обозначение времени суток, промежутка времени, возраста.

Количественные и порядковые числительные. Счетные суффиксы. Обозначение возраста человека. Указание месяца, числа месяца, времени суток, астрономического времени. Дни недели. Вежливые выражения приветствия, прощания. Вежливые префиксы, суффиксы. Изучение иероглифических ключей.

⁴ Абзац 2 пункта 31 Порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования – программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры, утвержденного приказом Минобрнауки России от 05 апреля 2017 г. № 301 (ред. от 17.08.2020) (зарегистрирован Минюстом России 14 июля 2017г., регистрационный № 47415)

Тема 6. Японская еда. Имя прилагательное. Цвет, форма, размер, качество предметов.

Предикативные и непредикативные прилагательные. Прилагательное в функции определения и сказуемого. Отрицательная форма прилагательного. Цвет, форма, размер, качество предметов. Традиционная японская еда. Правила поведения за столом. Гостиницы японского типа – рёкан. Быт и культура Японии. Изучение иероглифических ключей.

Тема 7. Рабочий и выходной день. Хобби. Глагол. Нейтрально-вежливая форма в речи.

Глагол. Нейтрально-вежливая форма заключительной связки сказуемого **ます**. Настоящее-будущее время. Прошедшее время. Отрицательные формы глаголов. Спряжение глаголов по основам: первое спряжение, второе спряжение, неправильное спряжение.

Описание рабочего (учебного) и выходного дня. Виды спорта. Различные виды развлечения (хобби). Изучение иероглифических ключей.

Тема 8. Японские традиции. Повторение грамматики.

Разнообразие японских традиций, праздников и фестивалей. Времена года.

Повторение грамматических аспектов формирования частей речи и категории времени у сказуемых.

Тема 9. Праздники в Японии. Глагол. Деепричастная форма. Длительный вид глагола.

Деепричастные и срединные формы глаголов **て/で**. Длительный вид японского глагола.

Главные праздники в Японии. Традиции и подарки. Быт и культура Японии.

Изучение иероглифических ключей. Чтение текстов общей направленности.

Тема 10. Ориентация в городе. Города Японии. Наклонения глагола.

Выражение долженствования **~なければなりません..** Выражение желания **~たい**. Выражение предположения **~だろう/ ~でしょう**. Повелительное наклонение **~なさい/ ~ください**.

Субстантивация. Двойной падеж. Географическое расположение Японии (острова Японии, горы, озера). Природа Японии. Административное деление и административные центры Японии. Общественный транспорт. Изучение иероглифических ключей. Чтение текстов общей направленности.

Тема 11. Литература и искусство Японии. Повторение глагольных конструкций.

Литературное наследие Японии. Театр Но и Кабуки. Искусство каллиграфии, ежегодные выборы иероглифа года. Повторение всех изученных глагольных конструкций. Изучение иероглифических ключей. Чтение текстов общей направленности.

Тема 12. Особенности кросс-культурного общения с японцами. Категория залога.

Действительный, страдательный, побудительный залог. Национальные и характерные черты японцев. Японский деловой этикет. Изучение иероглифических ключей. Чтение текстов общей направленности.

Тема 13. Японские компании. Наречие. Союзы. Частицы. Междометия.

Лексеообразование наречий. Качественные наречия. Количественные наречия. Союзы. Часто используемые междометия. Простые и составные заключительные частицы.

Известные японские компании. Основные экономические районы Японии. Представительства японских компаний в России. Лексика по экономике (должности, типы компаний). Распорядок рабочего дня в Японии. Продвижение по карьерной лестнице. Чтение японской газеты.

Тема 14. Политическая система Японии. Служебные слова. Послелого.

Служебные слова *こと / もの / の*.
 Устойчивые грамматические конструкции с служебным словом *こと*. Послелог.
 Политическая система Японии. Деление власти на три ветви. Партийное деление.
 Глава государства – император. Императорская семья. Выдающиеся премьер-министры
 современной Японии. Чтение японской газеты.

Тема 15. Конституция Японии. Косвенная речь.

Конструкция косвенной речи в японском языке *~という*.

Конституция Японии – «пацифистская конституция». Конституция Мэйдзи. Права человека в Японии. Чтение японской газеты.

Тема 16. Российско-японские отношения.

Исторический экскурс в российско-японские отношения. Япония и Российская Федерация. Спорные вопросы. Сферы сотрудничества. Чтение японской газеты. Презентация на тему.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

4.1. В ходе реализации дисциплины ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык (японский)» (японский) используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

<i>Тема (раздел)</i>	<i>Формы (методы) текущего контроля успеваемости</i>
Тема 1. Японская письменность. Хирагана. Катакана. Японская фонетика.	Устный опрос, контрольная работа
Тема 2. Японская письменность. Иероглифика. <i>Части речи.</i>	Устный опрос и контрольная работа
Тема 3. Синтаксис японского предложения. <i>Местоимение.</i>	Устный опрос, контрольная работа
Тема 4. Семья. Рассказ о себе. <i>Имя существительное. Падежные показатели.</i>	Устный опрос, контрольная работа
Тема 5. Знакомство с японцем. <i>Имя числительное.</i>	Устный опрос, контрольная работа, ролевая игра
Тема 6. Японская еда. <i>Имя прилагательное.</i>	Устный опрос, контрольная работа
Тема 7. Рабочий и выходной день. Хобби. <i>Глагол. Нейтрально-вежливая форма в речи.</i>	Устный опрос, контрольная работа
Тема 8. Японские традиции. <i>Повторение грамматики.</i>	Устный опрос, последовательный перевод
Тема 9. Праздники в Японии. <i>Глагол. Дееспричастная форма. Длительный вид глагола.</i>	Устный опрос, Контрольная работа
Тема 10. Ориентация в городе. Города Японии. <i>Наклонения глагола.</i>	Устный опрос, Контрольная работа
Тема 11. Литература и искусство Японии. <i>Повторение глагольных конструкций.</i>	Устный опрос, Последовательный перевод

Тема 12. Особенности кросс-культурного общения с японцами. <i>Категория залога.</i>	Устный опрос, Ролевая игра
Тема 13. Японские компании. <i>Наречие.</i> <i>Союзы. Частицы. Междометия.</i>	Устный опрос, Контрольная работа
Тема 14. Политическая система Японии. <i>Служебные слова. Послелог.</i>	Устный опрос, Последовательный перевод
Тема 15. Конституция Японии. <i>Косвенная речь.</i>	Устный опрос, Последовательный перевод
Тема 16. Российско-японские отношения. <i>Повторение грамматики.</i>	Устный опрос, Презентация

Примеры устных тем:

1. Рассказ о себе.
2. Моя семья.
3. Путешествие-транспорт.
4. Климат Японии.
5. Праздники в Японии.
6. Как ты проводишь свободное время.
7. Жизнь студента.
8. Планы на будущее.
9. Осмотр города/достопримечательностей.
10. Традиции Японии.
11. Кто такие японцы?
12. Япония – монархия.
13. Дружба Японии и России.

5. Оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

5.1. **Зачёт** проводится в устной и письменной форме. Содержание письменной части зачёта состоит из теста множественного выбора и перевода предложений с японского на русский язык. Устная часть зачёта предполагает рассказ на заранее подготовленную тему, ответы на вопросы преподавателя и визуальное распознавание иероглифов.

При проведении зачёта возможно использование дистанционных образовательных технологий (далее - ДОТ).

5.2 Оценочные материалы промежуточной аттестации

<i>Компонент компетенции</i>	<i>Промежуточный / ключевой индикатор оценивания</i>	<i>Критерий оценивания</i>
УК ОС -4.1	Соблюдает требования к языку и форме общения, в том числе делового общения в зависимости от решаемой коммуникативной задачи.	Использует систему норм родного языка и иностранного(ых) языка(ов); логически и грамматически верно строит устную и письменную речь

Шкала оценивания

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом от 06 сентября 2019 г. №306 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний обучающихся». БРС по дисциплине отражена в схеме расчетов рейтинговых баллов (далее – схема расчетов).

Ведущий преподаватель дисциплины разрабатывает схему расчета рейтинговых баллов по дисциплине. Схема расчетов формируется в соответствии с учебным планом, утверждается руководителем образовательного направления и доводится до сведения студентов на первом занятии по данной дисциплине. Схема расчетов является составной частью рабочей программы дисциплины и содержит информацию о видах учебной работы, видах текущего контроля, виде промежуточной аттестации по дисциплине, а также иную информацию, влияющую на начисление баллов обучающимся.

Усвоение студентом всего объема дисциплины максимально оценивается в 100 баллов.

В институте устанавливается следующая шкала перевода оценки из многобалльной системы в пятибалльную:

Шкала перевода оценки из многобалльной в систему «зачтено»/ «не зачтено»:

от 0 до 50 баллов	«не зачтено»
от 51 до 100 баллов	«зачтено»

Оценка «зачтено» выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует:

План четкий, ориентирован на достижение цели.

Четко выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.

Умеет слышать собеседника.

Умеет обосновывать выводы исходя из поставленной цели.

Выполнение текстов, переводов с соблюдением стилистических норм.

В тексте не допущено языковых ошибок.

Выполнены требования по оформлению документа.

Умение логически выстроить содержание документа в соответствии с выбранной формой.

Использование основных структурных особенностей иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях;

Знает основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины;

Знает особенности и отличия формального и неформального стилей общения

Владеет понятиями, раскрывающими особенности ведения бизнеса в различных культурах,

Свободно характеризует особенности коммуникации в контексте международной деятельности

Свободно ориентируется, воспроизводит и переводит письменные знаки (иероглифы, хирагану, катакану) изучаемого языка.

План четкий, ориентирован на достижение цели.

Четко выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.

Умеет слышать собеседника.

Умеет обосновывать выводы исходя из поставленной цели.

Выполнение текстов, переводов с неточным соблюдением стилистических норм.

В тексте допущены незначительные языковые ошибки.

Выполнены требования по оформлению документа.

Умение логически выстроить содержание документа в соответствии с выбранной формой.

Использование основных структурных особенностей иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях;

Знает основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины;

Знает особенности и отличия формального и неформального стилей общения

Владеет понятиями, раскрывающими особенности ведения бизнеса в различных культурах,

Свободно характеризует особенности коммуникации в контексте международной деятельности

Свободно ориентируется, воспроизводит и переводит письменные знаки (иероглифы, хирагану, катакану) изучаемого языка.

Четкий план, частично ориентирован на достижение цели.

Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.

Умеет слышать собеседника не в полной мере.

Умение не в полной мере обосновывать выводы исходя из поставленной цели.

Выполнение текстов, переводов с частичным соблюдением стилистических норм.

В тексте допущены незначительные языковые ошибки.

Частичное выполнение требований по оформлению документа.

Умение выстроить содержание документа в соответствии с выбранной формой.

Частичное использование основных структурных особенностей иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях;

Знает частично основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины;

Знает частично особенности и отличия формального и неформального стилей общения

Владеет понятиями, раскрывающими особенности ведения бизнеса в различных культурах,

Характеризует особенности коммуникации в контексте международной деятельности

Ориентируется, воспроизводит и переводит письменные знаки (иероглифы, хирагану, катакану) изучаемого языка

Четкий план, частично ориентирован на достижение цели.

Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.

Умеет слышать собеседника не в полной мере.

Умение не в полной мере обосновывать выводы исходя из поставленной цели.

Выполнение текстов, переводов с частичным соблюдением стилистических норм.

В тексте допущены незначительные языковые ошибки.

Частичное выполнение требований по оформлению документа.

Умение выстроить содержание документа в соответствии с выбранной формой.

Частичное использование основных структурных особенностей иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях;

Знает частично основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины;

Знает частично особенности и отличия формального и неформального стилей общения

Частично владеет понятиями, раскрывающими особенности ведения бизнеса в различных культурах,

Характеризует особенности коммуникации в контексте международной деятельности

Ориентируется, воспроизводит и переводит письменные знаки (иероглифы, хирагану, катакану) изучаемого языка

Оценка «не зачтено» выставляется в том случае, если обучающийся демонстрирует ограниченные аналитические и практические навыки:

Отсутствие четкого плана, слабо ориентирован на достижение цели.

Слабо выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.

Умеет в ограниченной мере слышать собеседника.

Ошибочно обосновывает выводов исходя из поставленной цели.

Выполнение текстов, переводов с соблюдением стилистических норм на очень низком уровне.

В тексте допущены значительные языковые ошибки.

Ошибочное выполнение требований по оформлению документа.

Умение выстроить содержание документа в соответствии с выбранной формой в ограниченной мере.

Ошибочное использование основных структурных особенностей иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях;

Знает на очень низком уровне основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины;

Знает на очень низком уровне особенности и отличия формального и неформального стилей общения

Не владеет понятиями, раскрывающими особенности ведения бизнеса в различных культурах, Затрудняется при характеристике особенностей коммуникации в контексте международной деятельности

Слабо ориентируется, воспроизводит и переводит письменные знаки (иероглифы, хирагану, катакану) изучаемого языка.

Отсутствует план, ориентированный на достижение цели.

Не выстроена внутренняя логика деловой коммуникации.

Не умеет слышать собеседника.

Отсутствует обоснование выводов исходя из поставленной цели.

Выполнение текстов, переводов с полным нарушением стилистических норм.

В тексте допущены значительные языковые ошибки.

Не выполнены требования по оформлению документа.

Не умеет выстроить содержание документа в соответствии с выбранной формой в ограниченной мере.

Не способен использовать основные структурные особенности иностранного языка и правила сочетаемости элементов на фонетическом, морфологическом и грамматическом уровнях;

Не знает основные лексические единицы в рамках изучаемой дисциплины;

Не знает особенности и отличия формального и неформального стилей общения.

Не владеет понятиями, раскрывающими особенности ведения бизнеса в различных культурах,

Не способен характеризовать особенности коммуникации в контексте международной деятельности

Не ориентируется, не воспроизводит и не переводит письменные знаки (иероглифы, хирагану, катакану) изучаемого языка.

Описание системы оценивания

<i>Оценочные средства</i>	<i>Показатели оценки</i>	<i>Критерии оценки</i>
Устный опрос	Корректность и развёрнутость ответа	<p>Ответ предполагает воспроизведение полученных знаний по данной теме в рамках курса.</p> <p>Неверный ответ – 0 баллов неполный ответ -1 балл верный ответ – 2 балла</p>
Контрольная работа	Процент правильных ответов на вопросы теста	<p>0-50% - 0 баллов 51-60% – 2 балла 61-65% -4 балла 66-77% - 6 баллов 78-85% - 8 баллов 86-100% - 10 баллов</p>
Ролевая игра	Полнота выполнения заданий и отсутствие ошибок	<p>I. Задание не выполнено и \ или содержит более 10 ошибок; обучающийся не в состоянии задать вопрос и\ или корректно ответить на вопрос, вести самостоятельную монологическую речь – 0 баллов</p> <p>II. Задание выполнено на 30% и более и содержит не более 8 ошибок; обучающийся отвечает с большим количеством ошибок, не точно, плохо понимает суть вопросов – 1 балл</p> <p>III. Задание выполнено на 50% и более и содержит не более 6 ошибок; обучающийся допускает ошибки при построении высказываний, но эти ошибки незначительны и не ведут к потере смысла высказывания и \ или прекращению коммуникации – 2 балла</p> <p>IV. Задание выполнено на 75% и более и содержит не более 4 ошибок; обучающийся практически не допускает ошибок при построении высказываний, выбирает</p>

		<p>соответствующие лексические и грамматические единицы при построении монологических и диалогических высказываний - 3 балла</p> <p>V. Задание выполнено полностью и содержит ошибок 1-2 ошибки; обучающийся свободно пользуется изученными в рамках курса лексическими и грамматическими единицами, свободно и спонтанно конструирует различные высказывания - 4 балла</p>
--	--	---

Зачет по дисциплине ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык(японский)» проводится в учебной аудитории с наличием компьютера.

В аудитории для подготовки к ответу на вопросы зачета допускается присутствие шести студентов. Для подготовки к ответу отводится от 20 до 40 минут.

На зачете по дисциплине выставляется оценка с учетом баллов, набранных обучающимся в течение семестра. Общий балл за освоение дисциплины – от 0 до 100 баллов.

Зачет оценивается из расчета от 0 до 40 баллов.

6. Методические материалы по освоению дисциплины

Общие рекомендации по освоению курса

Указанная дисциплина изучается на протяжении 5 и 6 семестров 3 курса и завершается зачетом в 6 семестре. В ходе обучения основными видами учебных занятий являются практические занятия, включающие такие методы проверки, как устный опрос по грамматическим темам, устные опросы на знание опорной лексики, тестирование и тематические ролевые игры.

В ходе освоения данной дисциплины студенты получают общие знания о структуре изучаемого языка, а также осваивают базовые навыки говорения, слушания и понимания материала иностранного языка (японского языка).

В ходе подготовки к практическим занятиям студенты осваивают новые знания с учетом опоры на ранее изученный материал, требующий дополнительной самостоятельной подготовки. Материал в рамках освоения данной дисциплины организован системно, отличается высокой степенью взаимосвязанности, как с точки зрения системной организации языка (грамматической, фонетической, лексической и иной составляющей), так и развития психомоторных навыков языка (говорения, слушания и иных).

Рекомендации по подготовке к зачету

1. Вторично прочитать и перевести наиболее трудные тексты из учебника.
2. Прodelать выборочно отдельные переводные упражнения учебника с листа в быстром темпе для самопроверки,
3. Повторить изученную лексику, лексико-грамматические комментарии, иероглифику,

4. Сделать пересказ подготовленных тем, обращая внимание на связность и последовательность передачи материала, выражение своего мнения.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы бакалавров

Самостоятельная внеаудиторная работа по курсу включает изучение учебной литературы, повторение материала, пройденного на практических занятиях, обязательного выполнения самостоятельных практических домашних заданий, подготовку к практическим занятиям, а также текущему и итоговому контролю.

Контроль самостоятельной работы бакалавров над учебной программой курса осуществляется в ходе практических занятий методом устного опроса или ответов на контрольные вопросы тем. В ходе самостоятельной работы каждый бакалавр обязан прочитать основную и по возможности дополнительную литературу по изучаемой теме. Обучающийся должен готовиться к предстоящему практическому занятию по всем обозначенным в методическом пособии вопросам. Не проясненные в ходе самостоятельной работы вопросы следует выписать в конспект лекций и впоследствии прояснить их на последующих практических занятиях.

Методические рекомендации по подготовке к ролевой игре

Ролевая игра является важным элементом освоения дисциплины, поскольку показывает реальные результаты полученных знаний, умений и навыков в построения монологической и диалогической речи. Для успешного овладения данными компетенциями предполагается, что обучающийся самостоятельно тренирует отработку высказываний, тематических диалогов, тематических учебных текстов, а также моделирует возможные ситуации предполагаемого общения на иностранном языке.

Важно научиться проговаривать выстраиваемые высказывания вслух, тем самым тренируя не только навыки аудирования собственной речи, её тембра, скорости и интонационных кривых, но и беглость, грамотность и правильность высказываний.

Учебные тематические тексты и диалоги на иностранном языке рекомендуется читать вслух с параллельной озвучкой соответствующего материала на иностранном языке, а затем, с параллельно звучащей озвучкой на иностранном языке, читать материалы на русском языке, соотнося таким образом две языковые системы.

Устойчивые выражения и клише стоит заучивать наизусть, основной блок высказываний стоит предварительно изучить с точки зрения грамматического и лексического состава, с тем, чтобы материал стал максимально понятным.

При возможности, обучающимся рекомендуется применять полученные навыки в общении с носителями изучаемого иностранного языка.

7. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

7.1. Основная литература:

1. Minna No Nihongo : Elementary Japanese I : Translation & Grammar Notes.
2. Japan: 3A Corporation, 2012

3. Minna no Nihongo I : Textbook. Japan: 3A Corporation, 2012
4. Minna no Nihongo II : Kanji Textbook (English Edition). (Japan: 3A Corporation, 2012)
5. Minna no Nihongo II : Listening Comprehension Textbook. (Japan: 3A Corporation, 2012)
6. Minna no Nihongo II : Перевод и грамматический комментарий. (Japan: 3A Corporation, 2012)
7. The Basic Kanji Book Vol. 1 - Basic 500 Kanji. Japan: Bonjinsha Co., Ltd.

7.2. Дополнительная литература.

1. Niponica. Discovering Japan : журн. на яп. яз. / учредитель Министерство иностранных дел Японии. - 2011, №3.
2. Гуревич Т.М. Японский язык и японцы. МГИМО: М., 2003 – 128 с.
3. Киреев Ю.П. Основные грамматические конструкции японского языка. Переписка в Японии. М., 2004.
4. Самые лучшие японские сказки. АСТ: М., 2018 – 128 с.

7.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация

Не применяются.

7.4. Интернет-ресурсы.

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам:

Русскоязычные ресурсы

- Электронные учебники электронно - библиотечной системы (ЭБС) «Айбукс»
- Электронные учебники электронно – библиотечной системы (ЭБС) «Лань»
- Научно-практические статьи по финансам и менеджменту Издательского дома «Библиотека Гребенникова»
- Статьи из периодических изданий по общественным и гуманитарным наукам «Ист - Вью»
- Энциклопедии, словари, справочники «Рубрикон»
- Полные тексты диссертаций и авторефератов Электронная Библиотека Диссертаций РГБ
- Информационно-правовые базы - Консультант плюс, Гарант.

Англоязычные ресурсы

- EBSCO Publishing - доступ к мультидисциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно-популярных журналов.
- Emerald- крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

Возможно использование, кроме вышеперечисленных ресурсов, и других электронных ресурсов сети Интернет.

7.5. Иные источники
отсутствуют

8. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Дисциплина ФТД.В.ДВ.01.01 «Третий иностранный язык(японский)» включает использование программного обеспечения MicrosoftExcel, MicrosoftWord для подготовки текстового и табличного материала

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов)

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы)

№ п/п	Наименование
1.	Специализированные залы для проведения лекций
2.	Специализированная мебель и оргсредства: аудитории и компьютерные классы, оборудованные посадочными местами
3.	Технические средства обучения: Персональные компьютеры; компьютерные проекторы; звуковые динамики; программные средства, обеспечивающие просмотр видеофайлов в форматах AVI, MPEG-4, DivX, RMVB, WMV.